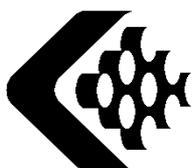
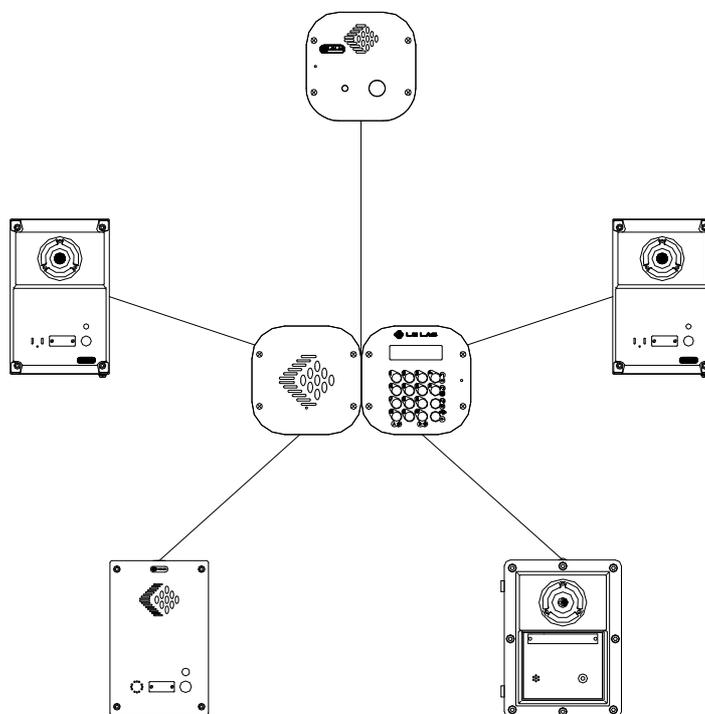


ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ СИСТЕМЫ ДИСПЕТЧЕРСКОЙ СВЯЗИ И ГРОМКОГО ОПОВЕЩЕНИЯ“ UNI2G ”

ТСН / ТНХ / ТЛН

ДИСПЕТЧЕРСКИЙ ПУЛЬТ ТСН 202



Groupe LE LAS
Коммуникации и безопасность

Содержание

1. ПРЕЗЕНТАЦИЯ.....	3
2. ОПИСАНИЕ ТАСТАТУРЫ И ДИСПЛЕЯ.....	4
3. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ	6
3.1 ДИСПЕТЧЕРСКИЙ ПУЛЬТ (АППАРАТЫ С ТАСТАТУРОЙ) ERREUR ! SIGNET NON DEFINI.	6
3.1.1 <i>ОБЩИЙ ВЫЗОВ.....</i>	<i>6</i>
3.1.2 <i>ВЫЗОВ ГРУППЫ АППАРАТОВ</i>	<i>6</i>
3.1.3 <i>КОНФЕРЕНЦИЯ.....</i>	<i>6</i>
3.1.4 <i>ЗВОНОК НА АППАРАТ.....</i>	<i>6</i>
3.1.5 <i>УСТАНОВЛЕНИЕ РАЗГОВОРА ПОСЛЕ ВЫЗОВА АППАРАТА В СЕТИ.....</i>	<i>6</i>
3.1.6 <i>ОТВЕТИТЬ НА ВЫЗОВ АППАРАТА.....</i>	<i>7</i>
3.1.7 <i>РАЗГОВОР</i>	<i>7</i>
3.1.8 <i>СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.....</i>	<i>7</i>
3.2 ПАНЕЛЬ АБОНЕНТА (АППАРАТЫ С 1 КНОПКОЙ)	8
3.2.1 <i>ПОЗВОНИТЬ НА ДИСПЕТЧЕРСКИЙ ПУЛЬТ.....</i>	<i>8</i>
3.2.2 <i>ОТВЕТИТЬ НА ВЫЗОВ.....</i>	<i>8</i>
3.2.3 <i>РАЗГОВОР.....</i>	<i>8</i>
3.2.4 <i>КОНФЕРЕНЦИЯ.....</i>	<i>8</i>
3.3 РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ ЗВУКА.....	8
4. В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРОБЛЕМЫ.....	9
5. ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ	9

1. ПРЕЗЕНТАЦИЯ

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ
ПЕРЕГОВОРНЫЕ УСТРОЙСТВА ГЕРМЕТИЧНЫЕ И ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЕ

ПРИМЕЧАНИЯ

ЭТА ПРОДУКЦИЯ ОТВЕЧАЕТ РАЗЛИЧНЫМ УРОВНЯМ ЗАЩИТЫ
ГЕРМЕТИЧНОСТИ И ВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!!!

**ВСЕ ДЕТАЛИ ЯВЛЯЮТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ СИСТЕМЫ ВЗРЫВОЗАЩИТЫ
УСТРОЙСТВ**

**НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕЛЬЗЯ ИЗМЕНЯТЬ НИ ОДНУ ДЕТАЛЬ В АППАРАТАХ,
В ТОМ ЧИСЛЕ И КАБЕЛЬНЫЕ ВХОДЫ.**

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОСЛЕДСТВИЯ НЕПРАВИЛЬНЫХ
ДЕЙСТВИЙ С АППАРАТАМИ**

ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ ЛИШЬ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ УСЛОВИЯ УСТАНОВКИ И
ЭКСПЛУАТАЦИИ СООТВЕТСТВУЮТ УСЛОВИЯМ, ОПИСАННЫМ В ДАННОМ ПОСОБИИ.

ГАРАНТИЯ УТРАЧИВАЕТ СВОЮ СИЛУ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ
СЛЕДСТВИЕМ НЕСОБЛЮДЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ПОСТОРОННЕЙ
ПРИЧИНЫ, НЕ ОТНОСЯЩЕЙСЯ К ДЕФЕКТАМ ИЗГОТОВЛЕНИЯ АППАРАТА.

ПОСКОЛЬКУ ПРОДУКЦИЯ ПОСТОЯННО СОВЕРШЕНСТВУЕТСЯ, ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ
В ДОКУМЕНТЕ, И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ
ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ КЛИЕНТОВ

ЕВРОПЕЙСКИЕ СТАНДАРТЫ

УСТАНОВКИ С ОБОЗНАЧЕНИЕМ « СЕ » СООТВЕТСТВУЮТ ДИРЕКТИВЕ ЕМС (89/336/СЕЕ) ,
ДИРЕКТИВЕ ОТНОСИТЕЛЬНО НИЗКИХ НАПРЯЖЕНИЙ (73/23/СЕЕ),
СФОРМУЛИРОВАННОЙ ЕВРОПЕЙСКИМ СООБЩЕСТВОМ.

УСТАНОВКИ С ОБОЗНАЧЕНИЕМ « Ех » СООТВЕТСТВУЮТ ДИРЕКТИВЕ АТЕХ 94/9/СЕ
И ЕВРОПЕЙСКИМ СТАНДАРТАМ EN 50 014 - 1997, EN 50 018 - 2000, EN 50 281 – 1998

**ВЗРЫВОБЕЗОПАСНЫЕ ПЕРЕГОВОРНЫЕ УСТРОЙСТВА, УСТАНОВЛЕННЫЕ В ЗОНЕ
РИСКА: ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ПРОИЗВЕДЕНО
ОРГАНИЗАЦИЕЙ, КОМПЕТЕНТНОЙ В УСТАНОВКЕ В ЗОНЕ РИСКА**

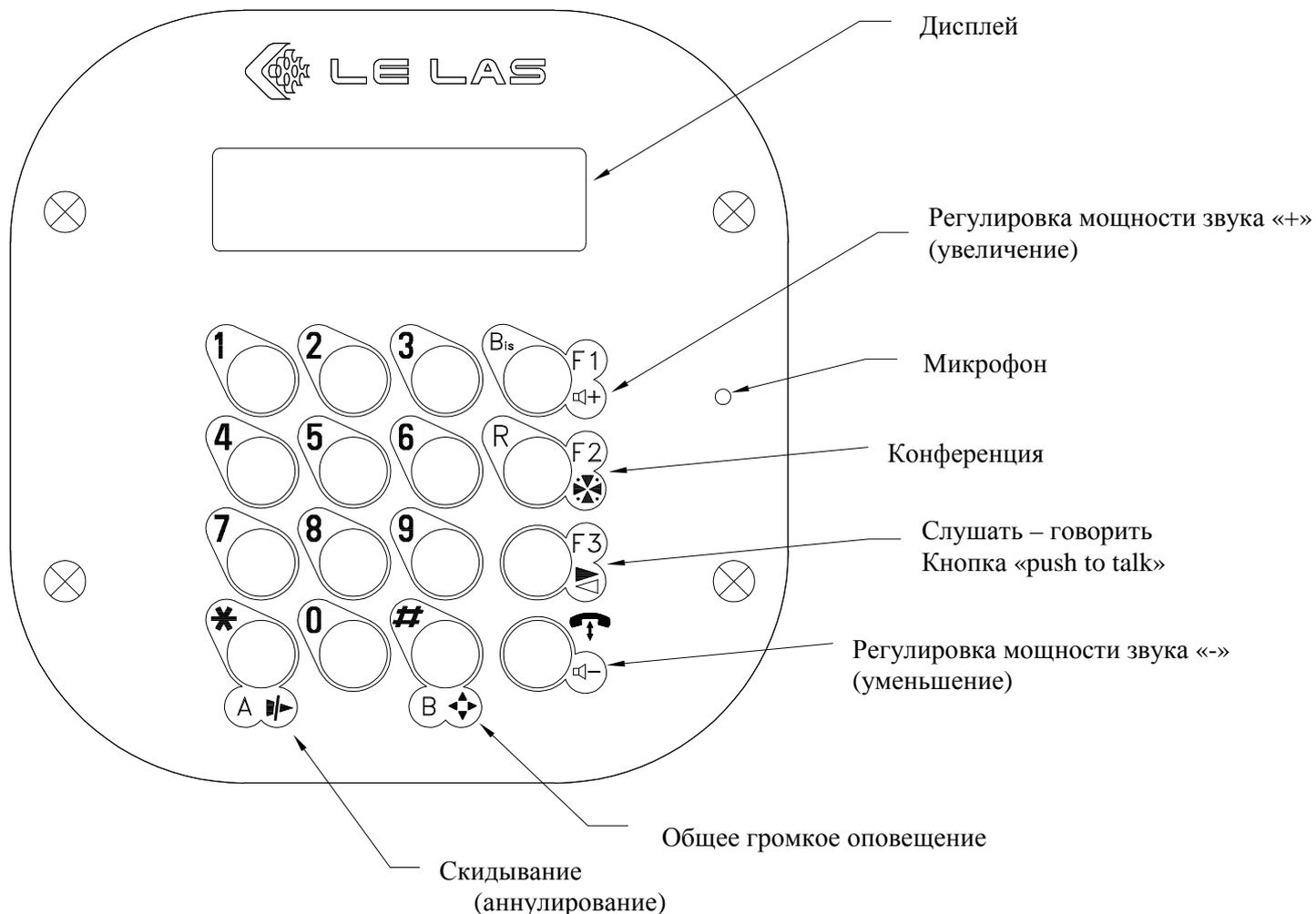
ВАЖНО:

**НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО ИСПРАВЛЕНИЯ ИЛИ
ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В АППАРАТ БЕЗ СОГЛАСИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ**

2. ОПИСАНИЕ ТАСТАТУРЫ И ДИСПЛЕЯ

ТАСТАТУРА ДИСПЕТЧЕРСКОГО ПУЛЬТА

Описание функциональных клавиш :



Внимание : тастатура и расположение клавиш могут различаться в зависимости от моделей, но обозначения клавиш остаются те же самые (Модель примера ТСН202).

Обозначения на дисплее:

АА : номер установки (с которой звонят)

ВВ : номер вызываемой установки

В рабочем режиме (при звонке) **СС** : номер аппарата в «очереди» (ожидающего ответа если ДП занят)

В нерабочем режиме **СС**: показывает тип программы

??? :— — — Сеть свободна

Х Х Х Сеть занята

[—] основной ДП , сделавший «трансфер» на запасной ДП

0 — 0 запасной ДП, в режиме ожидания «трансфера» с основного ДП

<<< Входящий вызов

>>> Исходящий вызов

>>— Исходящее общее громкое оповещение

—<< Входящее общее громкое оповещение

> — — Исходящий вызов в режиме Конференции (с аппарата-инициатора Конференции)

— — < Входящий вызов в режиме Конференции (прослушивание) (на аппарате-инициаторе Конференции)

— Обозначает, что в сети инициирована «Конференция», но данный аппарат не присоединился к разговору «Конференция»,

>— Аппарат в эмиссии разговора (с него говорят)

—< Аппарат в рецепции разговора (прослушивание)

— **Х** — Аннулирование последнего действия

Х — Х Аннулирование последнего аппарата в «очереди» (ожидании ответа)

3. ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

3.1 ДИСПЕТЧЕРСКИЙ ПУЛЬТ (АППАРАТЫ С ТАСТАТУРОЙ)

Внимание : тастатура и расположение клавиш отличаются у модели TLH 214, но обозначения клавиш остаются те же самые.

3.1.1 ОБЩИЙ ВЫЗОВ

Общий вызов является приоритетным над индивидуальным и групповым вызовом (кроме режима «Конференция»).

- Нажать на кнопку «**В**» для произведения общего громкого оповещения и деожать кнопку нажатой во время всего сообщения

(в программе **PG5**, сначала быстро нажать кнопку «**В**» и отпустить, потом сделать громкое оповещение не отпуская кнопку «**В**»).

3.1.2 ВЫЗОВ ГРУППЫ АППАРАТОВ

(Только в программе **PG5**)

Вызов группы приоритетен над индивидуальным разговором.

- Сначала бастро нажать клавишу номера группы (клавиша от 1 до 9) , потом сделать громкое оповещение на группу нажав кнопку «**В**» и не отпуская в течении всего сообщения.

3.1.3 КОНФЕРЕНЦИЯ

Внимание : функция **КОНФЕРЕНЦИЯ** аннулирует общее громкое оповещение

(т. е. в течении разговора в режиме «кнференция» общее громкое оповещение невозможно)

- Функция «конференция» инициируется нажатием на кнопку **F2**. При нажатии данной кнопки «конференция» доступна для всех аппаратов в сети.

- Для соединения к разговору «конференция» любой аппарат в сети должен нажать на кнопку **F3**.

- После чего каждый участник «конференции» должен нажимать кнопку **F3**, чтобы говорить и отпускать кнопку **F3**, чтобы слушать.

- Кнопка **A** (аннулирование) аннулирует «конференцию».

!!! ТОЛЬКО аппарат, который начал (инициировал) «конференцию» может ее аннулировать при нажатии на кнопку **A**.

Внимание : кнопка «конференция» (**F2**), имеет также **другую функцию**: данная кнопка может активировать релейный контакт на удаленной панели абонента после дозвона на ПА (если панель абонента оснащена картой релейного контакта – **опция**)

3.1.4 ЗВОНОК НА АППАРАТ

Для индивидуального дозвона на любой аппарат в сети необходимо набрать номер вызываемой установки на тастатуре диспетчерского пульта. В системах с 9 аппаратами максимум-однозначный номер аппарата (1 цифра). В системах с количеством аппаратов больше, чем 10 аппаратов или в системах с программой **PG 5** – двузначный номер аппарата (2 цифры).

На дисплее высвечивается номер звонящего и вызываемого аппарата. Между 2 номерами направление стрелок показывает направление дозвона и разговора.

Звонящий аппарат может отменить дозвон нажатием на кнопку **A** (аннулирование).

3.1.5 УСТАНОВЛЕНИЕ РАЗГОВОРА ПОСЛЕ ВЫЗОВА АППАРАТА В СЕТИ

Возможны 3 варианта установления разговора после дозвона :

NFCUTI*UNI2G

- Вызываемый аппарат запрограммирован на автоматический ответ после определенного количества звонков (заводская настройка : 3 звонка перед автоматическим ответом).
Нажав на кнопку вызова (F3 в модели ТСН202)
- Вызываемый аппарат запрограммирован на автоматический ответ без звонков(0 звонков), включается сразу.
- Вызываемый аппарат запрограммирован на ответ только при нажатии кнопки для ответа (99 звонков в программировании). В данном случае аппарат звонит до тех пор, пока вызываемый абонент не нажмет кнопку или пока вызывающий аппарат не аннулирует вызов.
На дисплее высвечивается номер звонящего и вызываемого аппарата. Между 2 номерами направление стрелок показывает направление дозвона.

3.1.6 ОТВЕТИТЬ НА ВЫЗОВ АППАРАТА

Во время звонка на ДП с любого другого аппарата, диспетчерский пульт может :

- Установить разговор , нажав кнопку дозвона (слушать – говорить, «push to talk»)
- Если несколько звонков приходят на ДП одновременно, то ДП может выбрать аппарат, на вызов которого он хочет ответить, набрав номер этого аппарата на клавиатуре.
- Все пропущенные вызовы регистрируются в памяти ДП в хронологическом порядке.

3.1.7 РАЗГОВОР

На дисплее стрелки между номерами звонящего и вызываемого аппаратов показывают направление разговора (аппарат, который говорит и аппарат, который слушает). Звонящий диспетчерский пульт управляет разговором («пилотаж»).

Чтобы говорить ДП нажимает на кнопку «Слушать – говорить» (F3), вызываемый абонент автоматически находится в рецепции (прослушивании) разговора. Чтобы услышать ответ с вызываемой панели абонента, звонящий ДП должен отпустить кнопку «Слушать – говорить» (F3).

Но в коммуникации между двумя диспетчерскими пультами (с клавиатурой) (программа PG2), вызываемый ДП может управлять разговором , нажав на кнопку «Слушать – говорить» (F3) даже если вызывающий ДП находится в коммуникации (эмиссии).

Внимание, в программе PG1 (все аппараты с клавиатурой), нет управления разговором (функции «пилотаж»). Каждый аппарат должен нажать на кнопку «Слушать – говорить» (F3), чтобы говорить, и отпустить кнопку , чтобы слушать (push to talk)

В программе PG3, диспетчерский пульт регистрирует в памяти номера звонящих аппаратов. Каждый новый входящий звонок сопровождается сигналом на ДП.

3.1.8 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

В сети с программой PG3, с двумя ДП, соединенными параллельно, возможно сделать трансфер звонка с основного ДП (F1) на запасной ДП (F2), набрав код 0 или 00 (в зависимости от количества аппаратов в сети 10 или 100). Диспетчерский пульт F1 в случае трансфера становится неактивным и на дисплее высвечивается [—] , а на дисплее запасного ДП , получившего трансфер F2 высвечивается : — — —.

В любой момент основной ДП (F1) возвращается в сеть, и снова производит трансфер, набрав код 0 или 00.

Когда ДП F1 активен , на дисплее высвечивается : — — — , на дисплее запасного ДП F2 высвечивается : 0 — 0.

Также автоматический трансфер с основного ДП F1 на запасной ДП F2 осуществляется, если система запрограммирована на автоматический ответ после определенного количества звонков.

3.2 ПАНЕЛЬ АБОНЕНТА (АППАРАТЫ С 1 КНОПКОЙ)

3.2.1 ПОЗВОНИТЬ НА ДИСПЕТЧЕРСКИЙ ПУЛЬТ

Нажать на кнопку дозвона.

Рядом с кнопкой дозвона расположена лампочка LED. Данная лампочка медленно мигает при дозвоне на ДП, если линия не занята и быстро мигает, если линия занята.

В случае, если ДП не отвечает, дозвон с ПА автоматически прекращается после 20 секунд.

Лампочка LED гаснет. Звонок регистрируется в памяти ДП.

3.2.2 ОТВЕТИТЬ НА ВЫЗОВ

Для ответа на звонок нужно нажать на клавишу **F3**

- Также аппарат может автоматически включиться после определенного запрограммированного количества звонков (см. Инструкцию использования системы Универсал, Глава: Программирование).

3.2.3 РАЗГОВОР

В стандартном варианте управление разговором осуществляется с диспетчерского пульта.

3.2.4 КОНФЕРЕНЦИЯ

Панель абонента (с 1 кнопкой) не может инициировать «конференцию».

После того как диспетчерский пульт начал «конференцию» (обычно сначала с ДП делается общий вызов, чтобы проинформировать о начале «конференции») лампочка LED на панели абонента загорается постоянным светом.

Для присоединения к разговору «конференция» нужно нажать на кнопку вызова. Для разговора нажимать на кнопку вызова, отпускать кнопку, чтобы слушать.

Только диспетчерский пульт может прекратить «конференцию».

3.3 РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ ЗВУКА

- С помощью кнопок **HP- / HP+** на пульте ТСН 202
- С помощью переключателя **R31** на материнской плате системы для остальных моделей.

Если на модели аппарата Универсал нет данных переключателей и кнопок для регулировки звука, то это значит, что аппарат снабжен цифровым программируемым с диспетчерского пульта (с тастатурой) потенциометром (см. Инструкцию использования системы Универсал, Глава: Программирование).

Это означает, что на аппарате с тастатурой возможно изменить мощность звука даже во время разговора с другим аппаратом. Каждое нажатие на кнопку **F1** увеличивает звук на **3 дБ**, такими нажатиями звук увеличивается до максимума, потом возвращается к средней величине и т.д.

При каждом новом разговоре применяется заранее запрограммированный уровень звука.

4. В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРОБЛЕМЫ

Прежде чем проконсультироваться со службой сервисного обслуживания, рекомендуется проверить следующее:

ОБЩАЯ ПРОБЛЕМА НА СТАНЦИИ:

- Если дисплей полностью погас, вероятно, отсутствует питание аппарата. Проверьте подсоединение питания на клеммной колодке.
- Проверьте, на месте ли кабельные шлейфы для соединения плат

ПРОБЛЕМА ПРИ ПЕРЕДАЧЕ ГОЛОСА

- Если с аппарата идет слабая передача голоса, проверьте, не забиты ли отверстия микрофона посторонними предметами.

ПРОБЛЕМА ПРИ ПРИЕМЕ ГОЛОСА

- Если звук при приеме голоса очень громкий, отрегулируйте звук приема до желаемого уровня

5. ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

- | | |
|---|-----------------|
| • Материнская плата системы для моделей 201 / 202P | WK 119 U2 |
| • Материнская плата системы для аппаратов 5 Ватт | WK 234 U2G |
| • Материнская плата системы для аппаратов 15 Ватт | WK 234 U2G2 |
| • Плата аппарата 1 кнопка для моделей TLH 342/376 E1G | WK 024 CBT |
| • Плата аппарата 1 кнопка для модели TLH 214 A1G | WK 030 CLG |
| • Плата аппарата 1 кнопка для модели TCH 201P | WK 016 BM-CMS\ |
| • Плата тастатуры +дисплей | WK 154 CLG |
| • Плата тастатуры для моделей 342/344/376E | WK 153 CLG |
| • Плата тастатуры для моделей 214A | WK 133 CLG |
| • Плата тастатуры для моделей 402E | WK 163 CLAF/U2G |
| • Плата тастатуры для моделей 201P/202P | WK 154 CLG |
| • Всепогодный громкоговоритель 50 Ом/ 5Ватт | CE 124 V11 |
| • Усилитель для ГГ TLH 214/344 15 Ом / 15Ватт | CE 225 V7 |
| • Микрофон «электрет» встроенный | CE 515 V2 |
| • Микрофон «гусяная шея» | MPH113PV6 |